NYC Department of Finance

Pwoteje kay ou

Fwod nan tit pwopriyete se yon krim ki grav
***Nenpòt moun* kapab yon viktim nan sa**

Men kèk ti konsèy enpòtan pou evite fwod nan tit pwopriyete rive **OU!**

Si ou panse ou ka yon viktim deja

FÈ AKSYON VIT!

Etap ki endike andedan an pou tit kay ou vin pou ou ankò

Kèk ti konsèy pou ede ou evite fwod

Pa kite vòlè pran pwopriyete ou

Tcheke dosye pwopriyete ou chak ane

Konekte sou sitwèb www.nyc.gov/finance pou asire pa gen tit pwopriyete oswa ipotèk ou pa konnen ki anrejistre sou pwopriyete ou.

Pou kliyan Staten Island yo, rele biwo Grefye Konte Richmond nan nimewo 718-675-7700.

Pa kite kay ou san pa gen moun ladan

W ap vwayaje?

Mande yon zanmi oswa yon manm fanmi ou fè konfyans pou resevwa kourye ou oswa pou yo ale lakay ou.

Tcheke tit pwopriyete ou kontra asirans

Si sa konsève fwod nan tit pwopriyete, li kapab ede ou avèk frè legal yo.

Enskri gratis pou pwogram avi pou dokiman ki anrejistre

ACRIS

W ap resevwa avi nan tèks oswa nan imèl nenpòt lè ou anrejistre yon dokiman sou pwopriyete ou. Ale sou sitwèb www.nyc.gov/finance

Kontakte depatman finans

Si ou sispann resevwa bòdwo taks kay ou ak bòdwo dlo ou, oswa si bòdwo sèvis piblik ou ogmante toudenkou.

Ou menase pou degèpisman? Tcheke referans yo.

Se sèlman Marechal oswa Cherif Vil New York ki egzekite degèpisman yo.

Pran prekosyon ou

oswa referans yon moun ki gen enterè dirèk nan pwopriyete ou, tankou avoka ak ajan byen imobilye. **Vòlè ki patisipe nan fwod nan tit pwopriyete opere an gwoup.**

Asire depatman finans gen adrès postal kòrèk la

pou oumenm oswa moun ki ta dwe resevwa avi yo sou pwopriyete ou.

Kisa pou fè si ou panse ou se yon viktim nan tit pwopriyete

1. **AJI VIT!**
2. Rapòte fwod la ba depatman Cherif imedyatman.
3. Jwenn yon kopi sètifye dokiman fwod la nan biwo Rejis Vil la.
4. Rapòte krim nan ba biwo Pwokirè Distri a nan minisipalite kote pwopriyete a ye.
5. Kontakte yon avoka pou konfime pwopriyete a se pou ou.

ENFÒMASYON POU PRAN KONTAK

Depatman Finans Vil New York
www.nyc.gov/finance

Ale nan yon biwo Cherif Konte a nan nenpòt nan Sant Biznis yo

Sant Biznis nan Manhattan
66 John Street, 2nd floor, New York, NY 10038

Sant Biznis ki nan Brooklyn
210 Joralemon Street, Brooklyn, NY 11201

Sant Biznis nan Bronx
3030 Third Avenue, 2nd floor, Bronx, NY 10455

Oswa rele nimewo
718-610-4426
718-707-2100
311

Biwo Pwokirè Distri Konte New York
www.manhattanda.org

Biwo Pwokirè Distri Bronx
www.bronxda.nyc.gov

Biwo Pwokirè Distri Brooklyn
www.brooklynda.org

Biwo Pwokirè Distri Konte Richmond
www.rcda.nyc.gov

Biwo Pwokirè Distri Queens
www.queensda.org

Sant pou Katy Vil New York
http://cnycn.org
646-786-0888

NYC Department of Finance

BILL DE BLASIO, MAJISTRA I JACQUES JIHA PH.D., MANM KOMISYON
SÈVIS KLIYANTÈL KI ONÈT, EFIKAS, TRANSPARAN, EKSEPSYONÈL